SULAT MIN SI YA'KUB

Si Ya'kub itu bayi siyayi si Isa Almasi min ina'. Pagnakuraan iya ma manga aa magpangandōl ma si Isa ma daira Awrusalam.

Sulat itu bayi pisampay uk si Ya'kub ni manga aa bangsa Yahudi kamemon iya magkahagad ma si Isa Almasi. Iya hangkan si Ya'kub bayi nulat ni sigam supaya sigam kapanduan na bang salaingga subay kawul-piil sigam. Uk na bang ganta' missala in iya mangandōl ma Tuhan, bo' peen 'nsa' hap addat na maka kawul-piil na, pangandōl aa ian 'nsa' niya' pus na. Hati na bang aa mangandōl sabannal-bannal ma Tuhan subay manyatakan tōōd min addat na maka min manga hinang na in iya mangandōl du.

Lapal sulat si Ya'kub

1 Sulat itu min aku, aa sosohoan Tuhan maka si Isa Almasi Panghu' tabi. Mag-addat aku ma kaam manga pagkahi ku Yahudi, aa suku' Tuhan pulak-palik ma kalohahan dunya.

Pasal pangandōl maka pangatau

2 Manga dawuranakan ku, bang kaam tawwa' kasukkalan indaginis, subay kaam kiyōgan.

3 Sabab katauhan bi, bang pangandōl bi pil-abayan kasukkalan bo' kasandalan bi du, pasong kaam patau magsandal.

4 Puspusin bi kōsōg bi magsandal ma ka-sukkalan bo' supaya kaam sangpōt ma kawul maka piil, ma 'nsa' niya' kulang bi.

5 Suga' bang niya' ma kaam kulang pangatau
na, subay iya ngamu'-ngamu' ni Tuhan bo'
kabuwanan du iya pangatau sabab Tuhan iya
muwan sadja ma aa kamemon. 'Nsa' iya ma-
halling bang kita ngamu'.
6 Lipara bang kaam ganta' ngamu' ayi-ayi ni
Tuhan, subay kaam ngahalap ma iya. Daa kaam
magduwa-duwa. Sabab bang aa magduwa-duwa
mangandōl ni Tuhan, sali' iya goyak tabo pahi'-
paitu uk baliyu.
7 Aa salaihi', subay iya 'nsa' hōwat pisambutan
ayi-ayi uk Tuhan,
8 sabab bang aa magduwa-duwa pikilan na
'nsa' makatōtōg ma ayi-ayi hinang na.

Pasal miskin maka dayahan

9 Bang sawupama niya' aa miskin bean si Isa,
subay iya kiyōgan pagka pilangkaw du iya uk
Tuhan.
10 Damikkiyan na bang niya' aa dayahan bean
si Isa, subay iya kiyōgan bang pireyo'-deyo' uk
Tuhan sabab manga aa dayahan lungay sadja
alta' sigam min dunya itu, sali' dalil sumping
kasōmpōtan.
11 Makasilaw peen 'llaw, magtuwi lanōs
kasōmpōtan uk pasu' 'llaw hi'. Pakpak sumping
na bo' lungay bayi manis na. Salaihi' du isab
bang aa dayahan. Kōsōg-kōsōgan peen iya
ngusaha, matay du iya bo' talabba pag-usaha na.

Pasal kasukkalan maka sasat

12 Mehe du kahapan aa bang 'nsa' lungay
pangandōl na minsan iya nandalan kasukkalan.
Sabab na bang 'nsa' pinda pangandōl na minsan

ma diyōm kasukkalan, piniyaan du iya kallum
kakkal ni kasaumulan. Iya na itu tungbas
panganjanji' Tuhan ma sasuku lasa ma iya.
13 Bang kaam ganta' siyasat maghinang laat,
daa bingin bi Tuhan. Daa uk bi Tuhan iya nasat
kaam ian, sabab Tuhan iya 'nsa' tasasat maka
'nsa' isab iya nasat.
14 Suga' napsu na iya mo-mo manusiya' maghi-
nang kalaatan. Napsu na sali' dalil ōmpōn ngati
iya maghinang dusa.
15 Tagna' na, hal napsu na iya tasayu uk
manusiya' ma diyōm pikilan na, suga' pasong-
song hinang na du kalaatan bayi kanapsuhan na
hi'. Jari kalaatan ian, bang karuhunan na, nalka'
iya katudjuhan na.

16 Hangkan na, manga dawuranakan ku kilasa-
han, daa palayinguhun bi pikilan bi pasal pandu'
itu, iya uk na hi',
17 manga lidjiki' kamemon maka ayi-ayi pa-
muwan kitabi, bang 'nsa' niya' salla' na, patulun
asal min sulga', min Tuhan. Tuhan itu bayi
magpapanjari kamemon iya muwan sawa ma
diyata' langit. Ian hi' pinda asal sahaya na,
suga' Tuhan iya 'nsa' tōōd magkapinda maka
'nsa' muwan landung.
18 Min kabayaan na hangkan kitabi hinang
anak na pagka kahagad tabi lapal palman na.
Iya kabayaan na in kitabi manga anak na subay
pimehe labi le' min bangsa ayi-ayi bayi papanjari
na.

Pasal magpake maka maghinang

19 Amay-amay, manga dawuranakan ku kilasa-
han, subay kitabi pake pahap-hap maka 'nsa'
subay magdayi'-dayi' missala. 'Nsa' kitabi subay
lakkas bansi,
20 sabab bang aa bansi 'nsa' du tahinang na
manga hinang hap iya kibayaan uk Tuhan.
21 Hangkan subay kalloan bi kamemon iya
makalammi' atay bi, maka subay labbahin bi
manga hinang laat iya mamarahi heka na iyu.
Pareyoun bi atay bi tudju ni Tuhan, maka
tayimaun bi lapal palman na, iya sali' dalil bigi
tiyanōm uk na ma diyōm atay bi. Sabab na min
palman Tuhan itu iya hangkan kaam kalappasan
min hukuman dusa.
22 Daa kaam pake sadja ma palman Tuhan
suga' hinangun bi panohoan na. Sabab bang take
bi sadja bo' 'nsa' hinang bi, ngakkalan kaam di
bi.
23 Bang aa ganta' pake sadja ma palman Tuhan,
bo' peen 'nsa' be' na manga panohoan ma diyōm
palman hi', sali' iya aa nanding dagbōs na ma
diyōm samin.
24 Ubus peen uk na nanding dagbōs na pakallo'
iya minnihi' bo' takaipat na magtuwi bang
salaingga bayi dagbōs na.
25 Na, samin itu paralilan sara' Tuhan iya
'nsa' niya' sā' na, sara' makahawulaya manusiya'.
Bang aa pake pahap ma sara' hi', bo' ngasip na
peen maka bang 'nsa' magtuwi takaipat na bayi
take na, suga' hinang na manga panohoan na, aa
ian kabuwanan kahapan du uk Tuhan ma ayi-ayi
hinang na.
26 Bang niya' aa pangannal na in iya bal-agama,

bo' peen 'nsa' tahawiran na dalla' na missala laat,
aa ian ngakkalan di na. 'Nsa' niya' kagunahan
pag-agama na.
27 Bang ma 'Mma' tabi Tuhan iya na itu pag-
agama 'nsa' niya' lamud na laat: kaisa, subay
tabang ta manga anak-ilu' maka manga balu
danda bang sigam ma diyōm kasigpitan. Karuwa
na, subay kita ngahallian di ta bo' kita 'nsa' tabo
ningōran manga addat laat maitu ma dunya.

2

'Nsa' kitabi subay mapagbidda' aa

1 Manga dawuranakan ku, pagka kaam magka-
hagad ma si Panghu' Isa Almasi, iya Panghu' tabi
bangsahan, 'nsa' subay papagbidda' bi aa minsan
sayi.
2 Bang sawupama niya' duwangan aa pasōd ni
diyōm pagtipunan bi, dakayo' ian dayahan mags-
ingsing bulawan maka magsammek halgaan, bo'
dakayo' ian miskin, daan asal sammek na.
3 Bang ganta' palabi le' pag-addat bi ma aa
halgaan sammek na, bo' uk bi ma iya, “Tuwan,
ningko' kau kono' ma tingkoan mahap itu.” Suga'
uk bi ni aa miskin hi', “Nangge sadja kau ma
tōngōd ian hi',” atawa “Ningko' kau maitu ma
lantay, ma tōngōd nayi' ku”.
4 Na, bang salaihi' hinang bi, taga sā' kaam
pagka papagbidda' bi manga pagkahi bi bean si
Isa. Laat diyōm pikilan bi, pagka uk bi langkaw
dakayo' bo' deyo' dakayo'.
5 Pake kaam, manga dawuranakan ku kilasa-
han. Manga aa 'nsa' taga kaniya' ma dunya itu,

pene' sigam asal uk Tuhan supaya kōsōg pan-
gandōl sigam tudju ni iya, maka supaya sigam
biyuwanan palsukuan ma diyōm pagparintahan
na, sali' asal panganjanji' na ma sasuku lasahan
iya.
6 Suga' iyu pagtunggingan bi manga aa miskin!
Sayi baha' nigpitan kaam maka sayi nukbalan
kaam ni pagsaraan? Aa dayahan ko' hi'.
7 Sayi baha' missalahan laat ma pasal ōn si
Almasi, ōn bangsahan iya pangōn ma kaam
manga Almasihin? Aa dayahan!
8 Hap du hinang bi bang be' bi tōōd sara'
Tuhan, sara' umbul dakayo'. Tasulat asal sara'
itu ma diyōm kitab, iya uk na hi',
“Kalasahin bi pagkahi bi sali' uk bi lasahan baran
bi.”
9 Suga' bang papagbidda' bi aa ma sabab dagbōs
na, taga dusa kaam maka tawwa' du kaam
hukuman sabab langgal sara' na kaam.
10 Sara' Tuhan itu, minsan bōgbōgan bi kaheka-
han na suga' niya' dakayo' panohoan na 'nsa'
tahinang bi, langgal bi asal kamemon na.
11 Sabab uk Tuhan ma diyōm sara' na, “Daa kau
magjina,” uk na isab, “Daa kau mapatay aa”.
Manjari minsan kaam 'nsa' magjina, bo' peen
kaam mapatay aa, masi talanggal bi sara' Tuhan.
12 Hangkan kaam subay halli' ma ayi-ayi halling
bi atawa hinang bi, sabab hiyukum du kitabi uk
Tuhan ma sosongun bang tabe' ta atawa 'nsa'
tabe' ta sara' na, iya sara' makahawulayahan
kitabi.
13 Sabab na ma paghukum itu, bang aa 'nsa' bayi
maase' ma pagkahi na, iya du iya 'nsa' kiasean uk

Tuhan. Lipara bang aa bayi maase' ma pagkahi
na, 'nsa' iya tiyāw siyara'.

Pasal pangandōl maka paghinang

14 Manga dawuranakan ku, bang niya' aa
ganta' missala in iya mangandōl ma Tuhan bo'
'nsa' tawwa' manga hinang na, pangandōl na
ian 'nsa' niya' pus na, maka 'nsa' niya' dapat na
makalappas iya min hukuman dusa.
15 Bang sawupama niya' manga pagkahi bi
bean si Isa kulang-kabus, 'nsa' niya' kapanam-
mek sigam maka 'nsa' niya' pagkakan.
16 Ayi kapusan na bang uk bi ni sigam,
“Mura-murahan, bang peen hap sadja kahalan
bi. Magsammek kaam kapal bo' kaam 'nsa'
hiyaggut! Mangan kaam pahap-hap!” Na, bang
salaihi' sadja halling bi bo' 'nsa' buwanan bi
sigam kagunahan baran, 'nsa' niya' pus na.
17 Damikkiyan na ma aa mangandōl ma si Isa
Almasi, bang 'nsa' niya' hinang na hap tapabe'
ma pangandōl na, 'nsa' bannal pangandōl na hi'.
18 Suga' kalu niya' baya' nganjawab, kalu uk
na, “Tuud magsaddi-saddi bohan aa bang takdil
ni Tuhan. Niya' pangandōl ma iya, niya' isab
maghinang hap.” Manjari iya na itu panambung
ku ma aa nganjawab salaihi'. Uk ku, “Salaingga
pamanda' nu aku pangandōl nu bang 'nsa' niya'
hinang nu tanda' saksi'? Pandaan ta kau hinang
ku hap sabab minnihi' katauhan nu bannal niya'
pangandōl ku ma Tuhan.”
19 Ngahalap kau baha' in Tuhan dakayo' du?
Hap isab, suga' minsan manga sayitan, ngahalap

isab sigam dakayo' du Tuhan bo' midpid sigam
sabab min tāw sigam.
20 Dupang pahap kau! Baya' kau pindaan
tanda' saksi' baha', bo' tatantu nu in pangandōl
aa 'nsa' taga pus bang iya ganta' hal ngahalap
sadja ma Tuhan, bo' peen 'nsa' niya' hinang na
hap tapabe'?
21 Pikilun si Ibrahim ka'mbo'-mboan tabi.
Iya hangkan iya bayi bista bōntōl uk Tuhan
ma sabab tahinang uk na panohoan Tuhan.
Bayi tukbalan na ni Tuhan anak na si Isahak,
pibōtang uk na ma diyata' batu pagkulban.
22 'Nsa' tahati nu baha'? Iya pangandōl si
Ibrahim ian bayi magbe' maka hinang na. Min
hinang na iya hangkan jukup pangandōl na ma
Tuhan.
23 Jari tahati ta na iya bayi tasulat ma diyōm
kitab pasal si Ibrahim, iya uk na hi', “Si Ibrahim
bayi ngahagad ma Tuhan, bo' bista iya bōntōl
uk Tuhan sabab min kapangahagad na hi'.”
Hangkan iya bayi kaōnan bagay Tuhan.
24 Na, minnihi' katauhan nu in kita itu bista
bōntōl uk Tuhan bang niya' isab hinang ta.
'Nsa' sarang bang kita hal mangandōl sadja. In
pangandōl ta subay magbe' maka hinang ta.

25 Salaihi' isab ma si Rahab, danda laat bayi
pangusaha na baran na ma masa awwal hi'.
Suga' bista iya bōntōl uk Tuhan ma sabab hinang
na hap. Bayi sagina na ma diyōm luma' na
manga sundalu Israil bayi pay'an nganyata' lahat
hi'. Puwas na hi', pituntul sigam uk na tudju
mowe', piyanduan sigam daddōk saddi bo' 'nsa'
tanda' uk manga banta sigam.

26 Manjari in pangandōl ta ma Tuhan sali' dalil
baran ta itu. Bang 'nsa' niya' napas ta matay na
baran ta bo' 'nsa' kagunahan na. Damikkiyan na
isab pangandōl ta ma Tuhan. Bang 'nsa' pibean
manga hinang hap 'nsa' niya' kagunahan na.

3

Pasal dalla'

1 Manga dawuranakan ku, subay 'nsa' kaam
kamemon iya nuyu' hinang guru. Sabab
katauhan bi asal, in kami manga guru bang sā'
pamandu' kami, labi bohat hukuman ma kami
min ma manga aa 'nsa' guru.
2 Kitabi manusiya' kamemon, daran kitabi
magsā'. Bang niya' aa 'nsa' tōōd sā' ma bissala
na, tubus asal aa ian ma kawul maka piil, maka
tau iya mag-agi ma kabayaan baran na.
3 Iya dalil na kakkang kura'. Sangōnan ta
kakkang itu ni bo' kura' bo' me' ma kabayaan
ta, bo' tabo ta iya paingga-paingga kabayaan ta.
4 Dalil na isab bansan kappal banogan. Minsan
mehe baran kappal hi', maka minsan kōsōg
baliyu iya mo iya, diki' du bansan iya pa-
matudjuhan kappal ian paingga-paingga iya
kiyabayaan uk aa mamansan.
5 Salaihi' isab ma dalla' aa. Minsan diki' dalla'
tantu mehe hinang na.
Pikilun bi api. Minsan diki' keyat na, minnihi'
karalletan guwangan loha maka kakayuhan na.
6 Na, api itu pangandalilan dalla' aa, sabab
dalla' iya makatagnaan ginisan laat. Dakayo'
du dalla' ta, suga' bang itu halling na tabo
katibuukan baran ta. Taggōl ta 'llum, dalla' ta

iya 'nsa' parōhōng muwanan kita laat. Sali' api
ko' itu min diyōm nalka'.
7 Bangsa kaginisan, sattuwa tawun maka
manuk-manuk maka daying maka so, takowe'
pigbayaan uk manusiya', maka bayi na taanad
kamemon.
8 Suga' dalla' itu, 'nsa' niya' makapagbayaan
iya. Jahallis asal, maka 'nsa' niya' dōhōngan na,
maka panno' asal uk lassun makapatay.
9 Dalla' ta iya pamudji ta 'Mma' tabi Tuhan,
iya Panghu' tabi. Maka dalla' ta iya panukna' ta
isab manga pagkahi ta manusiya', iya pipanjari
uk Tuhan ma sali' dagbōs na.
10 Hati na dakayo' du bo', suga' paluwasan du
manga bissala pamudji maka bissala panukna'.
Manga dawuranakan ku, daa kita subay salaihi'.
11 Niya' baha' bohe' ta'bang maka bohe' maasin
magbe' paluwas min dakayo' tuburan?
12 Asal 'nsa'. Manga dawuranakan ku, niya'
kayu igira baha' muwan buwa' jaitun? Niya'
bahan anggul baha' muwan buwa' igira? Tantu
'nsa' niya'. Damikkiyan na, 'nsa' kau maka-
sawuk bohe' hap min pagbohean panno' uk bohe'
maasin.

Pasal pangatau min Tuhan

13 Bang niya' maiyu ma kaam aa lōm tau na
maka hap panghati na, subay manyatakan ma
kahap bohan aa ian in iya taga pangatau. Subay
deyo' pangatay na maka subay lōm pikilan na
sabu na maghinang hap.
14 Suga' kaam iyu, bang laat diyōm hōna'-hōna'
bi bo' bang kaam ngibōg ma sehe' bi, maka bang

kahapan baran bi sadja iya kannal bi, daa kaam
magbantug-bantug in kaam taga pangatau. Daa
payiluhin bi dusa bi.
15 Min dunya sadja manga hōna'-hōna' salaihi',
min pikilan manusiya' maka min sayitan. 'Nsa'
salaihi' bang pangatau min Tuhan.
16 Sabab maingga-maingga lahat, bang
kaniyaan manga aa ngibōg maka duwal ngannal
ma kahapan baran sigam sadja, niya' sadja
may'an kasasawan maka ginisan laat kamemon.
17 Suga' bang aa taga pangatau min Tuhan
salaitu kahalan na: kaisa, 'nsa' niya' tamak atay
na, karuwa, 'nsa' luhay biyo ni pagsaggaan. Hap
bohan na ni aa kamemon, maka hanunut iya.
Maase' iya, maka biyaksa iya maghinang hap ma
pagkahi na. Magtawwa' hinang na maka halling
bo' na, maka 'nsa' iya mapagbidda' aa minsan
sayi.
18 Sasuku aa mapagkahap sehe' na, sali' dalil aa
magtanōm. Kabōntōlan atay iya takallo' na min
tiyanōm na, pagka patisulutun iya maka 'nsa' tau
maglugat.

4

Ngalilla' sadja kaam ma Tuhan

1 Ayi poon na hangkan kaam daran magsagga'
maka maglugat? Min napsu bi du, iya magkōsōg-
kōsōgan na peen ma diyōm atay bi.
2 Niya' kibayaan uk bi suga' 'nsa' takallo' bi,
hangkan kaam bilang mapatay. Niya' kinap-
suhan uk bi suga' 'nsa' kaam pirul, hangkan
kaam magsagga' maka magbono'. Iya hangkan

kaam 'nsa' piniyaan ayi-ayi kabayaan bi sabab
'nsa' kaam ngamu' ni Tuhan.
3 Maka minsan isab amu' bi, 'nsa' kaam
biyuwanan sabab laat kok bi. Tuud kaam baya'
magparul napsu bi, iya hi' sabab na hangkan
kaam ngamu'.
4 Kaam iyu 'nsa' tōōd kapangandōlan. Sali'
kaam handa aa maisan lalla saddi. 'Nsa'
katauhan bi baha'? Bang kaam manuyu' ma
dunya malaat itu maka kahinangan na, manta
du kaam ma Tuhan. Salaihi' asal ma sasuku
baya' me' ma kalaatan dunya itu, bantahan na
Tuhan.
5 Daa pangannalun bi 'nsa' bannal iya tasulat
ma diyōm kitab ian, iya uk na hi', “In ginhawa
bayi pibōtang uk Tuhan ma diyōm baran tabi
kōsōg asal magnapsu.”
6 Suga' kōsōg lagi' tabang Tuhan ma kitabi min
manga napsu iya mo-mo baran tabi, sali' bayi
tasulat ma diyōm kitab, iya uk na hi', “Siyagga'
uk Tuhan manga aa langkaw atay na, suga'
tiyabangan uk na manga aa deyo' atay na.”
7 Hangkan kaam subay ngalilla' sadja ma
kabayaan Tuhan. Saggaun bi nakura' sayitan bo'
lahi du iya min kaam.
8 Pasikōt kaam ni Tuhan bo' Tuhan iya pasikōt
ma kaam isab. Kaam manga dusahan, labbahin
bi manga hinang bi malaat. Kaam isab, iya 'nsa'
magtawwa' hinang bi maka halling bi, sutsihun
bi diyōm atay bi.
9 Patumpahun bi bohe' mata bi na sabab
hinang bi malaat. Magkarukkaan kaam,
panangisin bi dusa bi. Iya pagtatto bi maka

kakōgan bi subay pinda ni kasusahan.
10 Pareyoun bi atay bi tudju ni Tuhan bo'
pilangkaw du kaam uk na.

Pamituwa pasal pagsaway ma sehe' ta

11 Manga dawuranakan ku, daa kaam missala-
han laat ma kasehean bi. Sabab sasuku missala-
han laat ma danakan na bean si Isa, atawa
naway iya, sali' sara' Tuhan iya bissalahan na
laat, maka sara' iya tasaway na. Jari bang kaam
ganta' naway sara' Tuhan, hati na 'nsa' na kaam
me' ma sara' hi' pagka uk bi niya' sā' na.
12 Dakayo'-kayo' du Tuhan mabōtang sara'
maka ngahukum. Tunggal asal iya ngalappas
maka makaat. Hangkan 'nsa' niya' kapatut bi
naway pagkahi bi manusiya'.

Pamituwa pasal pag-abbu

13 Pake kaam ma aku, kaam manga magpangu-
pama pasal 'llaw siyong. Uk bi, “Sawung atawa
sawung dambuwa' pahi' du kami ni daira ian hi'
bo' dantahun du kami pahanti' may'an maglitu
supaya heka sin pauntungan kami.”
14 Malayingkan 'nsa' katauhan bi bang ayi
patakka ni kaam sawung! Kallum bi ma dunya
itu sali' dalil angsu. Dayi'-dayi' du tanda', mag-
tuwi palanyap na.
15 Hangkan subay salaitu pahalling bi: “Bang
min kabayaan Tuhan du, 'llum le' kami bo'
makahinang du kami itu atawa ian.”
16 Suga' kaam iyu, langkaw atay bi maka
mag-abbu kaam. Laat asal pag-abbu salaiyu
kamemon.

17 Manjari sayi-sayi tauhan hinang hap bo' 'nsa'
hinang na, taga dusa du iya.

5

Pamituwa ma manga aa dayahan

1 Na, kaam manga aa dayahan, pake na kaam
ma aku. Subay kaam magpanangis, subay kaam
magkarukkaan, ma sabab kasukkalan iya song
patakka ni kaam.
2 Magkaat na alta' bi, maka sammek bi mahap
katis bi kiyakan uk bobok.
3 Manga bulawan bi maka pilak bi giyaha'
na ma diyōm tawuan. Manyatakan asal min
sawasa' ian in kaam bayi nawuan alta' para ma
kaam sadja bo' ian hi' mangan isi bi du, sali' dalil
api. Heka alta' tatipun bi ma 'llaw katapusan
dunya itu.
4 Dayahan kaam, bo' 'nsa' kagadjihan bi manga
aa maghinang ma manga huma bi. Kehun bi
pangandahing manga aa bayi soho' bi nipun
buwa' min tana' bi. Hi' pasampay pangandahing
sigam ni Tuhan Sangat Kawasa.
5 Kaam manga dayahan, kabiyaksahan kaam
magpalasahan maka ngandulan napsu bi. Ibarat
kaam sapi' malammōk di na sadja, bo' 'nsa'
katauhan na song waktu panumbay iya.
6 Bayi hukum bi, bayi papatay bi manga aa
'nsa' taga dusa, bo' 'nsa' sigam minsan ngatuhan
kaam.
7 Hangkan na, manga dawuranakan ku, tatasin
bi ayi-ayi makani-kaam sataggōl 'nsa' pabing
Panghu' tabi si Isa Almasi. Pikilun bi aa

maghuma, tatas iya ngagaran waktu pagbuwa'
tana' na sabab halgaan asal buwa' na ma iya.
'Nsa' iya siyumu ngagaran katakka ulan, ulan
pagbadja' maka ulan pamatahak payi.
8 Damikkiyan na isab kaam, subay kaam 'nsa'
siyumu ngagad. Pahōgōtun bi atay bi sabab sikōt
na waktu papaitu Panghu' tabi.

9 Manga dawuranakan ku, daa pagdubdubin bi
sehe' bi bean si Isa Almasi bo' kaam 'nsa' tawwa'
hukuman Tuhan. Iyu na maghuhukum, sikōt na
tōōd.
10 Manga dawuranakan ku, pikilun bi manga
nabi, iya bayi mo lapal deyo' min Tuhan ma masa
awwal hi'. Paningōrin sigam, pagka sigam bayi
tuyu' magtatas ma diyōm kabinsanaan.
11 Bang ma bistahan ta, taga kahapan asal
manga aa makatatas salaihi'. Bayi take bi pasal si
Ayub. Bayi iya tatas tōōd ma diyōm kasusahan.
Katauhan bi isab katudjuhan na, hati na hap
asal panungbas Tuhan ma iya. Sabab Tuhan iya
landu' asal maase' maka lasa.
12 Manga dawuranakan ku, halgaan pamituwa
ku itu hi' min kamemon. Bang niya' bissala bi
daa kaam magsapa. Daa sapahun bi sulga' atawa
dunya atawa ayi-ayi saddi pagsapahan bi. Mag-
aho' sadja kaam bang subay aho', maka mag'nsa'
sadja kaam bang subay 'nsa'. Daa palabihun
bi minnihi', bo' kaam 'nsa' tawwa' hukuman uk
Tuhan.
13 Bang niya' aa maiyu ma kaam takkahan
kasusahan, subay iya ngamu' tabang ni Tuhan.
Bang isab niya' ma kaam aa kiyōgan, subay iya
ngalang manga kalangan pamudji na Tuhan.

14 Bang niya' ma kaam aa taga saki, subay
sohoan na manga maas iya pagnakuraan ka-
jamaahan si Isa Almasi may'an. Bo' manga
maas ian subay nambahayang ni Tuhan ma
kamay'anan aa sakihan, maka subay sigam napu
iya maka 'nsallan ma salta' sigam nabbut ōn
Panghu' tabi.
15 Manjari itu, bang sigam nambahayang bo'
hōgōt asal pangandōl sigam ma Tuhan, aa ian
kaulian du. Kaulian du iya uk Panghu', maka
bang niya' dusa na iyampun du.
16 Hangkan uk ku ma kaam, magpasabannal
kaam pasal manga dusa bi ni pagkahi bi bean
si Isa Almasi. Amuun bi isab tabang ni Tuhan
ma sabab pagkahi bi dangan maka dangan, bo'
supaya kaam kaulian. Aa bōntōl atay na, bang
iya nambahayang ni Tuhan min diyōm atay na,
barakat tōōd panambahayang na.
17 Si Nabi Eliyas hi', manusiya' du iya sali'
kitabi. Bayi iya nambahayang min diyōm atay na
ma masa awwal hi', ngamu' subay 'nsa' ngulan.
Jari 'nsa' tōōd niya' ulan mattak ni lahat ian ma
diyōm tallun tahun maka tōnga'.
18 Puwas hi' bayi iya nambahayang pabayik,
ngamu' subay niya' ulan. Sakali niya' ulan
magtuwi, landōs tōōd. Jari magbuwa' pabing
manga tiyanōm.
19 Na, manga dawuranakan ku, bang niya'
min kaam pasimay min pandu' bannal, bo' niya'
aa dangan iyu mo iya me' ma pandu' bannal
pabayik, hap ko' hi'.
20 Tawuun bi itu ma diyōm pikilan bi: sayi-
sayi makabo aa dusahan ngalabba min kasaan

na, lappasan uk na aa dusahan hi' bo' 'nsa' pihi' ni diyōm nalka', bo' paldusahan na maheka taampun du.

Wassalam

Kitab Injil

Sama, Pangutaran: Kitab Injil (New Testament)

copyright © 1994 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Sama, Pangutaran)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
2151cb29-f3ad-5b77-a81f-9337cdca0c86